

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

---

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

Nome comercial : CLEAR SOFT MATT TH  
Código do produto : L0310575

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Tintas, vernizes e esmaltes  
Natureza química : Verniz transparente incolor bicomponente

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : Lechler SpA  
Via Cecilio 17  
22100 Como- CO-  
Telefone : +39031586111  
Telefax : +39031586206  
Email endereço Pessoa responsável/editor : safety@lechler.eu

#### 1.4 Número de telefone de emergência

Telefone : +55 54 3477 2107 - Telefax : +55 54 3477 2467  
Este numero de telefone só está disponível durante as horas de trabalho. (8.00-18.00)

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)

Líquidos inflamáveis, Categoria 3	H226: Líquido e vapor inflamáveis.
Irritação cutânea, Categoria 2	H315: Provoca irritação cutânea.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única, Categoria 3	H336: Pode provocar sonolência ou vertigens.

#### 2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)

Pictogramas de perigo :



Palavra-sinal : Atenção

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

Advertências de perigo	: H226 H315 H336	Líquido e vapor inflamáveis. Provoca irritação cutânea. Pode provocar sonolência ou vertigens.
Recomendações de prudência	: <b>Prevenção:</b> P210  P261 <b>Resposta:</b> P303 + P361 + P353  P304 + P340 + P312  P362 + P364  P370 + P378	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Evitar respirar os vapores.  SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche. SE FOR INALADO: Deslocar a pessoa para o ar fresco e manter-la confortável para respirar. Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Em caso de incêndio: para extinguir utilizar areia seca, um produto químico seco ou espuma resistente ao álcool.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo::

- 123-86-4 acetato de n-butilo

### 2.3 Outros perigos

Não conhecidas.

Inexistência de perigos resultantes do material conforme fornecido.

As informações requeridas estão contidas nesta folha de dados de segurança do produto.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.2 Misturas

Natureza química : Solução líquida

#### Componentes perigosos

Nome Químico	No. CAS No. CE Número de registo	Classificação (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)	Concentração [%]
Octylacetate	103-09-3 203-079-1 01-2119483620-40-0001	Skin Irrit. 2; H315	>= 12,5 - < 15

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

Substâncias com limite de exposição em local de trabalho :			
acetato de n-butilo	123-86-4 204-658-1 01-2119485493-29	EUH066 Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	>= 25 - < 30

Para o pleno texto das DECLARAÇÕES H mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

### SECÇÃO 4: Primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- Recomendação geral : Se os sintomas persistem ou no caso de dúvidas consultar um médico.  
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
- Em caso de inalação : Levar para o ar fresco.  
Manter o doente aquecido e em repouso.  
Se a respiração é irregular ou se ela parou, aplicar respiração artificial.  
Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
- Em caso de contacto com a pele : Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.  
Lavar a pele cuidadosamente com sabão e água ou utilizar um produto reconhecido para limpar a pele.  
NÃO UTILIZAR solventes ou diluentes.  
Predispor duches no local de trabalho
- Em caso de contacto com os olhos : Lavar copiosamente com água limpa e fresca durante ao menos 10 minutos, deixando as pálpebras de lado.  
Obter uma opinião médica.  
Predispor lavabo para lavar os olhos no local de trabalho  
Retirar as lentes de contacto.
- Em caso de ingestão : Se for acidentalmente engolido obter imediatamente uma opinião médica.  
NÃO provocar vômitos.  
Manter em repouso.

#### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas : Não existe informação disponível.
- Perigo : Não existe informação disponível.

#### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

- Tratamento : O procedimento de primeiros socorros necessita de ser estabelecido com a participação do médico responsável pela medicina do trabalho.  
Obter uma opinião médica.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

---

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, produto químico seco ou dióxido de carbono. Arrefecer os recipientes e zonas adjacentes por pulverização de água.

Meios inadequados de extinção : NÃO UTILIZAR jactos de água.

#### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para combate a incêndios : Como o produto contém componentes orgânicos combustíveis, o fogo produz fumo preto e denso que contém produtos de combustão perigosos (ver secção 10). A exposição aos produtos de decomposição pode ser perigosa para a saúde. Refrescar os contentores fechados expostos ao fogo com água pulverizada. Recolher a água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve entrar no sistema de esgotos. Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas da autoridade responsável local.

#### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalhar-se no chão. Assegurar ventilação adequada. Usar equipamento de protecção individual. Evacuar o pessoal para áreas de segurança. Afastar as pessoas e mantê-las numa direcção contrária ao vento em relação ao derrame. Arejar a área.

#### 6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Tentar de impedir que o produto entre nas canalizações ou nos cursos de água.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

---

Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Limpar com detergentes. Evitar solventes.  
Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e pôr o líquido dentro de contentores para eliminação de acordo com os regulamentos locais / nacionais (ver secção 13).  
Apanhar e transferir para contentores correctamente etiquetados.  
Limpar meticulosamente as superfícies contaminadas.  
Suster os derrames.  
Embeber em material inerte e absorvente e tratar como desperdício especial.

### 6.4 Remissão para outras secções

Referir-se à secção 15 para as regulações específicas nacionais.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Evitar ultrapassar o limite de exposição relativa à profissão (ver secção 8).  
Usar apenas em áreas providas de ventilação apropriada.  
Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário.  
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.  
Evitar a inalação do vapor ou da névoa.  
Para a protecção individual ver a secção 8.  
Misturar bem antes de usar  
Depois de usar fechar muito bem o recipiente

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Evitar atingir concentrações inflamáveis ou explosivas dos vapores no ar e acima dos limites de exposição ocupacional.  
Quando transferir de um contentor para o outro aplicar uma ligação à terra e utilizar mangueiras condutoras.  
Não utilizar instrumentos que produzem faíscas.  
O produto apenas deve ser utilizado em áreas em que não existam lâmpadas descobertas ou qualquer outra fonte de ignição.  
Não fumar.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Observar os avisos das etiquetas.  
Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalhar-se no chão.  
Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar.  
As instalações eléctricas / material de trabalho devem obedecer com as normas tecnológicas de segurança.  
Manter afastado de qualquer fonte de ignição - Não fumar.  
Conservar a temperatura compreendida entre 5° e 35° C em local ventilado e protegido de fontes de calor, flamas e luz direta.  
Armazenar de acordo com as regulações particulares nacionais.

Recomendações para armazenagem conjunta : Afastar dos oxidantes e dos ácidos fortes ou das substâncias alcalinas.

### 7.3 Utilizações finais específicas

: Informação não disponível.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

Componentes	No. CAS	Valor	Parâmetros de controlo	Atualizada em	Bases
n-butyl acetate	123-86-4	TWA	150 ppm 713 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH
		STEL	200 ppm 950 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH

#### DNEL

acetato de n-butilo

: Utilização final: Utilização profissional  
Vias de exposição: Contacto com a pele  
Possíveis danos para a saúde: Efeitos locais  
Duração da exposição: 8 h  
Valor: 7 ppm

Utilização final: Utilização profissional  
Vias de exposição: Inalação  
Possíveis danos para a saúde: Efeitos locais  
Valor: 48 mg/m<sup>3</sup>

#### PNEC

acetato de n-butilo

: Água  
Valor: 0,18 mg/l

Solos

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

---

Valor: 0,093 mg/kg

### 8.2 Controlo da exposição

#### Protecção individual

- Protecção respiratória : Aplicar as medidas técnicas para agir de acordo com as limites de exposição relativas à profissão.  
Isto deve ser acabado com uma boa extracção geral e -se for praticamente possível- utilizando um local com uma saída de ventilação.  
Se as limites de exposição relativas à profissão não podem ser encontradas, em casos excepcionais um equipamento respiratório adequado deve ser utilizado durante um curto período.  
Repirador com filtro combinado para vapor/partículas (EN 141).
- Protecção das mãos : Luvas resistentes a solventes (borracha butílica)  
Para um contacto prologado ou repetitivo pôr luvas de protecção.  
Luvas de protecção de acordo com EN 374.  
É favor observar as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de afloramento que são fornecidas pelo fornecedor das luvas. Também tome em consideração as condições específicas locais sob asquais o produto é utilizado, como perigo de cortesabrasão, e o tempo de contacto.  
Se for utilizado em solução, ou misturado com outras substâncias, e sob condições que diferem da EN 374, contactar o fornecedor de luvas da CE.  
Os cremes de protecção podem proteger a pele exposta, mas não devem ser aplicados uma vez que a exposição ocorreu.  
A pele deve ser lavada depois do contacto.  
Lavar as mãos antes de começar o trabalho e passar cremes para proteger a pele.
- Protecção dos olhos : Usar óculos protectores resistentes aos produtos químicos.
- Protecção do corpo e da pele : A pele deve ser lavada depois do contacto.  
As roupas de trabalho não devem consistir em tecidos, os quais podem derreter em caso de fogo.  
Los trabajadores deben usar ropas de proteccion.  
Os trabalhadores devem utilizar calçado antiestático.
- #### Controlo da exposição ambiental
- Recomendação geral : Tentar de impedir que o produto entre nas canalizações ou nos cursos de água.  
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.

### SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

---

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspecto	: líquido
Odor	: solvente
Ponto de inflamação	: > 23 - 55 °C
Temperatura de ignição	: não determinado
Limite inferior de explosão	: Dados não disponíveis
Limite superior de explosão	: Dados não disponíveis
Temperatura de auto-ignição	: não aplicável
pH	: não determinado
Ponto de congelação	: não aplicável
Ponto de ebulição	: não determinado
Pressão de vapor	: 1,000 hPa a 50 °C
Densidade	: 1,0316 g/cm <sup>3</sup>
Hidrossolubilidade	: não determinado
Coefficiente de partição n-octanol/água	: Dados não disponíveis
Solubilidade noutros dissolventes	: não determinado
Fluxo do tempo	: 59 s 6 mm Método: ISO/DIN 2431 '84
Densidade relativa do vapor	: não aplicável
Taxa de evaporação	: não determinado

### 9.2 Outras informações

Residuo seco	: 57,5 %
Teor dos componentes orgânicos voláteis	: 42,49 %

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1 Reactividade

Nenhuma razoavelmente previsível.



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

---

### 10.2 Estabilidade química

O produto é quimicamente estável.

### 10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções perigosas : Nenhuma reacção perigosa nas condições normais de utilização.

### 10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Ao elaborar os nossos produtos tomamos as precauções necessárias a fim de evitar a decomposição e a degradação nas condições prescri  
Dada a natureza do produto aconselha-se deixá-lo na embalagem original e evitar despejá-lo.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Matérias a evitar : Manter afastado de agentes oxidantes e de produtos fortemente alcalinos ou fortemente ácidos de forma a evitar reacções exotérmicas.

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos : Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), monóxido de carbono (CO), óxidos de azoto (NO<sub>x</sub>), fumo preto e denso.

Decomposição térmica : não aplicável

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

#### Produto

Toxicidade aguda por via inalatória : Uma exposição a uma concentração de vapor do solvente do componente que excede à limite de exposição relativa à profissão pode resultar em efeitos nocivos para a saúde., Como: irritação da membrana mucosa, irritação do sistema respiratório, efeitos nocivos nos rins, no fígado e no sistema nervoso central. Sintomas e sinais: dor de cabeça, vertigens, cansaço, fraqueza muscular, sonolência e em casos extremos perda de conhecimento., A inalação das gotículas transportadas por avião podem causar uma irritação do aparelho respiratório.

Corrosão/irritação cutânea : O contacto repetido ou prolongado com a mistura pode causar a remoção da gordura natural da pele provocando a secagem da pele., O produto pode ser absorto pela pele.

Outras informações : Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

---

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### 12.1 Toxicidade

Toxicidade em peixes : Observações:  
Não existem dados disponíveis sobre este produto  
propriamente dito.

#### 12.2 Persistência e degradabilidade

Biodegradabilidade : Dados não disponíveis

#### 12.3 Potencial de bioacumulação

Bioacumulação : Dados não disponíveis

#### 12.4 Mobilidade no solo

Mobilidade : Dados não disponíveis

#### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

#### 12.6 Outros efeitos adversos

Informações ecológicas adicionais : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

#### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.  
Não se pode deitar for a com o lixo normal. Um procedimento especial tem de ser utilizado de acordo com as regulações locais.

Embalagens contaminadas : Os contentores vazios devem ser levados para um local aprovado para a manipulação de resíduos para a reciclagem ou a destruição  
De acordo com o Catálogo Europeu dos Resíduos, os

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

---

Códigos dos Resíduos não são específicos ao produto, mas específicos à aplicação.

O código do resíduo deve ser atribuído discutindo com o utilizador, o produtor e a companhia que se ocupa da destruição dos resíduos.

Os códigos dos resíduos seguintes são somente sugestões:  
150110\*

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

#### 14.1 Número ONU

ADR : UN 1263

IMDG : UN 1263

IATA : UN 1263

#### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR PAINT

IMDG PAINT

IATA Paint

#### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR : 3

IMDG : 3

IATA : 3

#### 14.4 Grupo de embalagem

##### ADR

Grupo de embalagem : III

Código de classificação : F1

Número de identificação de perigo : 30

Rótulos : 3

##### IMDG

Grupo de embalagem : III

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

---

Rótulos : 3  
EmS Código : F - E,S - E

### IATA

Grupo de embalagem : III  
Rótulos : 3

### 14.5 Perigos para o ambiente

#### ADR

Perigosos para o Meio : não

#### IMDG

Poluente marinho : não

#### IATA

Perigosos para o Meio : não

### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Observações : As embalagens mais pequenas ou iguais a 450 l, transporte de acordo com a secção E da marginal 2301.

### 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Lista Candidata de Substâncias de Muito Elevada Preocupação para Autorização (artigo 59) : não aplicável

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV) : não aplicável

REACH - Restrições na fabricação, colocação no : Banido e/ou restrito

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 830/2015

## CLEAR SOFT MATT TH

Versão 1.20

Data de revisão 29.06.2016

Data de impressão 30.03.2017

mercado e uso de certas  
substâncias perigosas,  
preparações e artigos  
(Anexo XVII)

123-86-4	acetato de n-butilo
108-88-3	tolueno
78-83-1	isobutanol

Código-Numero-MAL (DK) : 2-3 (1993)  
499-m3 air/10 g

Classificação de risco de : isento  
acordo com o VbF ver o texto do utilizador

Classe de contaminação da : ligeiro contaminante da água  
água (Alemanha) VVWWS A4

Esta folha de dados de segurança obedece aos requerimentos da Regulamento (CE) No. 1907/2006  
Regulamento (CE) No. 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e  
misturas

### 15.2 Avaliação da segurança química

Não existem dados disponíveis sobre este produto propriamente dito.

## SECÇÃO 16: Outras informações

### Texto integral das declarações H referidas nos parágrafos 2 e 3.

EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H315	Provoca irritação cutânea.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correcta de que dispomos até à data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a dar conselhos que proporcionem uma utilização, manuseamento, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não deve ser considerada uma garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.